

Albanisch
Shërbimi social psikiatrik për gra
Mbështetje për shëndetin tuaj mendor



Arabisch
خدمة طب النفسي الاجتماعية النسائية
لدعم صحتك النفسية

Bulgarisch
Социално психиатрична
служба за жени
Подкрепа за душевното здраве



Chinesisch
妇女社会精神科服务
支持您的心理健康

Dari / Farsi
خدمات روانی اجتماعی برای زنان
حمایت از سلامت روانی شما



Englisch
Community mental health service for
women – support for your mental health

Französisch
Service socio-psychiatrique pour
femmes – soutien à la santé psychique



Griechisch
Κοινωνική ψυχολογική υπηρεσία
για γυναίκες Υποστήριξη
για την ψυχική σας υγεία

Indonesisch
Layanan psikiatri sosial
untuk wanita. Dukungan untuk
kesehatan mental Anda



Italienisch
Servizio sociale psichiatrico per donne
Un aiuto per la vostra salute mentale



Polnisch
Poradnia Zdrowia Psychicznego
dla Kobiet



Portugiesisch
Serviço de psiquiatria social para
mulheres – apoio à sua saúde mental

Russisch
Социально-психологическая служба
для женщин – Поддержка Вашего
психического здоровья



Serbokroatisch / Bosnisch
Služba socijalne psihijatrije za žene
Podrška vašem psihičkom zdravlju

Spanisch
Servicio socialpsiquiátrico para mujeres
Apoyo para su salud mental



Tigrinya
ተሓገገዢ፡ ናይሂወት፡
ንሽግርን፡ ጭንቀትን፡ ዘለዎን፡ ደቂኣንስትዬ፡፡

Türkisch
Kadınlar için sosyal psikiyatri servisi
Ruh sağlığınız için destek



Ukrainisch
Соціально-психологічна
служба для жінок – Підтримка
вашого психічного здоров'я

Vietnamesisch
Dịch vụ hỗ trợ sức khỏe
tâm lý dành cho phụ nữ



So erreichen Sie uns:
FTZ – Sozialpsychiatrischer Dienst für Frauen
Güllstr. 3 / 1. Stock
80336 München

Tel. 089 - 74 73 70 - 70
Fax 089 - 74 73 70 - 80

spdi@ftz-muenchen.de
www.ftz-muenchen.de

Telefon-Sprechzeiten:
Mo – Fr: 10.00 – 13.00 Uhr
Mo – Do: 14.30 – 17.00 Uhr

Sie nutzen einen Rollstuhl oder haben eine
andere Einschränkung?
Unsere Räume sind nur teilweise barrierefrei.
Bitte informieren Sie uns.
Wir finden eine Lösung.



Sozialpsychiatrischer Dienst für Frauen Unterstützung für Ihre seelische Gesundheit

FrauenTherapieZentrum – FTZ gemeinnützige GmbH



U-Bahn Linien 3 und 6 und Buslinie 62
Haltestelle Poccistraße



Sie sind seelisch belastet? Sie sind in einer Krise?

Oder Sie haben eine psychische Erkrankung?

Oder Sie sind Angehörige, Freund*in, Partner*in,
Kind oder eine andere Bezugsperson?

Und Sie möchten Entlastung und Unterstützung?

Wir vom Sozialpsychiatrischen Dienst für Frauen
sind für Sie da –
kostenlos und auf Wunsch anonym.

Wir beraten im Schwerpunkt Frauen mit
Migrationsgeschichte und Frauen mit Kindern.
Bei Bedarf arbeiten wir mit Dolmetscherinnen.

Wer wir sind

Wir sind ein Team aus Sozialpädagoginnen,
Psychologinnen, beratenden Fachärztinnen,
sowie einer Ex-In-Genesungsbegleiterin*.

Wir beraten und unterstützen Sie kurz- und
längerfristig.

* Ex-In-Genesungsbegleiterinnen haben selbst Erfahrung
mit Krisen und psychischen Erkrankungen. Für ihre Arbeit
haben sie eine zertifizierte Ausbildung durchlaufen.

Unser Angebot

- Persönliche Beratung
- Telefonische Beratung
- Nach Bedarf und unseren Möglichkeiten
auch aufsuchende Beratung
(z.B. zuhause oder in der Klinik)
- Krisenintervention
- Beratung von Angehörigen
- Intensive zeitlich begrenzte Unterstützung,
wenn Sie umfangreiche Hilfe brauchen
(Case Management)
- Genesungsbegleitung durch Ex-In
- Vermittlung an weitere Fachstellen
- Informationen zur seelischen Gesundheit
- Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- Stabilisierungsgruppe
(in verschiedenen Sprachen)
- Ressourcengruppe – auch für Frauen,
die wenig oder kein deutsch sprechen

Gut zu wissen

Wir arbeiten traumasensibel und kultursensibel.
Wir haben Schweigepflicht.
In der Regel bieten wir Ihnen ein zeitnahes
Erstgespräch an.
Nach Absprache können Sie Ihre Kinder in die
Beratungsstelle mitnehmen.

Das FrauenTherapieZentrum

Der Sozialpsychiatrische Dienst für Frauen ist
ein Angebot des FrauenTherapieZentrums –
FTZ gemeinnützige GmbH.
Unsere sozialpsychiatrischen und psychosozialen
Angebote sind frauenspezifisch.
Wir unterstützen Sie vielfältig und umfassend –
in ganz München.

Das FTZ ist eine Mitgliedsorganisation des
Paritätischen Wohlfahrtsverbandes.

Unsere Haltung

Frauenspezifische Arbeit heißt für uns, alles,
was Sie ausmacht, im Blick zu haben.
Dazu gehören Ihre Geschichte und Ihre
aktuelle Situation, genauso wie Ihre Ziele und
Wünsche.

Ihre Lebensbedingungen als Frau sehen wir
immer vor dem Hintergrund von Gesellschaft
und Kultur.

Wir achten Sie in Ihrer Identität – unabhängig
von Ihrer Lebensweise und Ihrer sexuellen und
religiösen Orientierung.

Wir stehen ein für Gleichberechtigung,
Gewaltfreiheit und Menschenrechte.

Weitere Informationen zum FTZ
finden Sie auf unserer Webseite
www.ftz-muenchen.de
oder unter dem QR Code



Sie möchten uns unterstützen?
Wir freuen uns sehr über Ihre Spende.
FrauenTherapieZentrum – FTZ
Münchner Bank eG
IBAN: DE55 7019 0000 1208 9063 78
BIC: GENODEF1M01

Herzlichen Dank!
Ihr FTZ



FTZ – Sozialpsychiatrischer Dienst für Frauen
wird gefördert durch:



Landeshauptstadt
München
Gesundheitsreferat